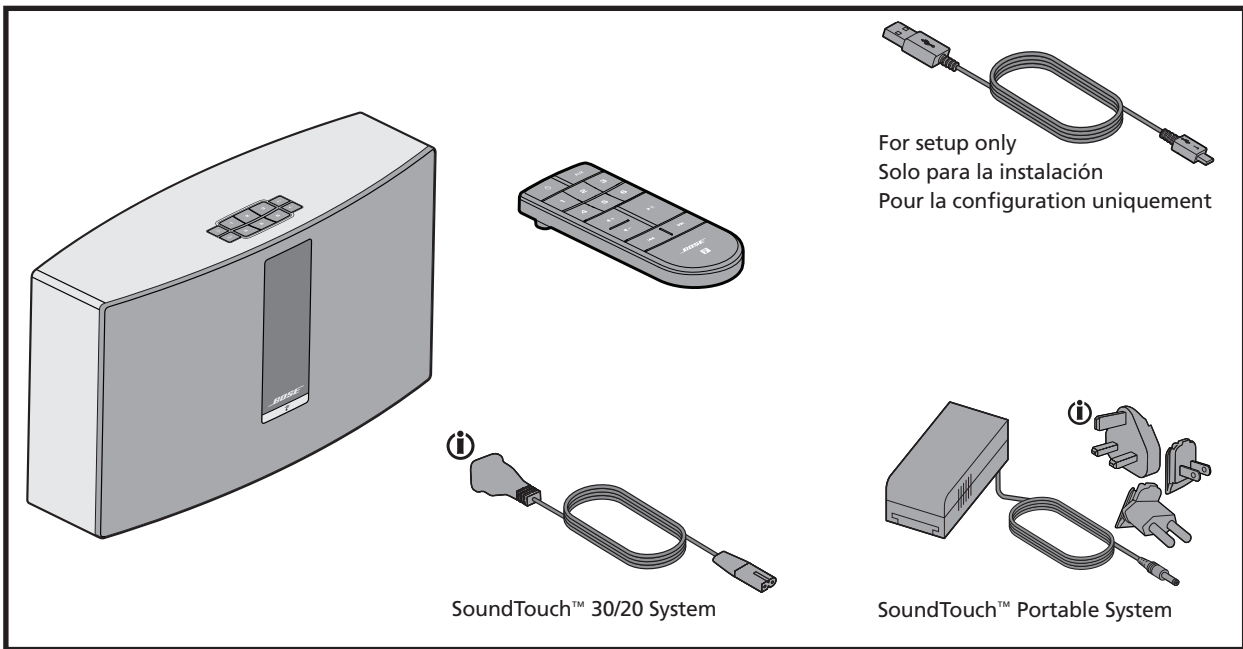


# SoundTouch™ 30/20/Portable

## Wi-Fi® music system

Quick Start Guide • Guía de inicio rápido • Guide d'installation rapide

**BOSE**®



ⓘ May ship with multiple power adapters or cords. Use the item for your region.  
Puede suministrarse con varios adaptadores o cables de alimentación. Utilice el artículo adecuado para su zona geográfica.  
Peut être livré avec plusieurs adaptateurs ou cordons secteur. Utilisez l'accessoire adapté à votre région.

ENGLISH

## READ THIS FIRST

Read the *Important Safety Instructions* enclosed in the shipping carton.

To set up the system, you need:

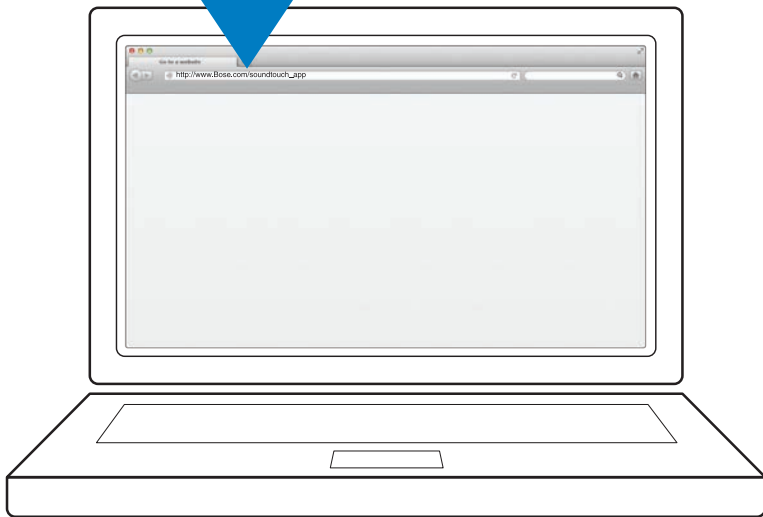
- Broadband Internet connection
- Wireless network (802.11b/g compatible)
- Computer on your network
- Network name and password
- For more information on operation and alternate setup methods, download the owner's guide from the Bose website.

### Already have SoundTouch™ systems set up?

If Yes, launch the app.  
Click **EXPLORE > SETTINGS > Systems > ADD SYSTEM**.  
Follow the onscreen instructions.

If No, start with Step 1.

[http://www.Bose.com/soundtouch\\_app](http://www.Bose.com/soundtouch_app)



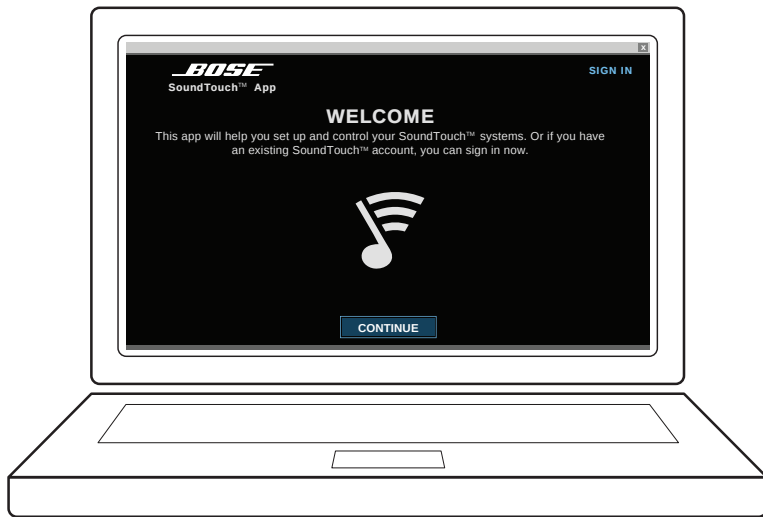
1

- On your computer, open a browser and go to [http://www.Bose.com/soundtouch\\_app](http://www.Bose.com/soundtouch_app)

Tip: Use the computer where your music library is stored.

- Download and run the SoundTouch™ app.

**Note:** Do not use a smartphone or tablet for setup.



2

Follow the onscreen instructions to set up your system.

The app guides you through setup.



3

After you set up the system, you are ready to personalize your presets. A series of Help Tips appear after setup to help you get started.

### Did You Know?

Bose® offers a free mobile version of the app so you can control the system from your smartphone or tablet.

Download the **SoundTouch™ controller app**:

- iOS users: download from the App Store
- Android™ users: download from the Google Play™ Store

ESPAÑOL

## LEA ESTO PRIMERO

Consulte las *Instrucciones de seguridad importantes* que se incluyen en la caja de transporte.

Para instalar el sistema, necesitará:

- Conexión a Internet de banda ancha
- Red inalámbrica (compatible con 802.11b/g)
- Un ordenador de su red
- Nombre y contraseña de red
- Para obtener más información sobre el funcionamiento y métodos de instalación alternativos, descargue la guía del usuario desde el sitio web de Bose.

### ¿Ya ha instalado los sistemas SoundTouch™?

Si es así, inicie la aplicación.  
Haga clic en **EXPLORE > SETTINGS > Systems > ADD SYSTEM**. Siga las instrucciones de la pantalla.

En caso contrario, comience con el paso 1.

- En el ordenador, abra un navegador y vaya a [http://www.Bose.com/soundtouch\\_app](http://www.Bose.com/soundtouch_app).

Sugerencia: Utilice el ordenador en el que esté almacenada su biblioteca musical.

- Descargue y ejecute la aplicación SoundTouch™.

**Nota:** No utilice un smartphone o una tableta para la instalación.

Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el sistema.

La aplicación le guía al realizar la instalación.

Después de instalar el sistema, estará listo para personalizar sus preajustes. Aparecerá una serie de Sugerencias de Ayuda después de la instalación para ayudarle a empezar.

### ¿Sabía que...?

Bose® ofrece una versión móvil gratuita de la aplicación para que pueda controlar el sistema desde su smartphone o tableta.

Descargue la **aplicación del controlador SoundTouch™**:

- Usuarios de iOS: descargue desde App Store
- Usuarios de Android™: descargue desde Google Play™ Store

FRANÇAIS

## VEUILLEZ LIRE AVANT TOUT

Consultez les *informations de sécurité importantes* figurant dans le carton d'emballage.

Pour configurer le système, vous devez disposer des composants suivants :

- Connexion Internet haut débit
- Réseau sans fil (compatible 802.11b/g)
- Ordinateur connecté à ce réseau
- Nom et mot de passe d'accès au réseau
- Pour plus d'informations sur l'utilisation du système et sur des méthodes de configuration alternatives, consultez le mode d'emploi, que vous pouvez télécharger depuis le site Bose.

### Avez-vous déjà configuré le système SoundTouch™ ?

Si c'est le cas, lancez l'application.  
Cliquez sur **Explorer > Paramètres > Systèmes > Ajouter système**.  
Suivez les instructions qui s'affichent.

Sinon, commencez par l'étape 1.

- Ouvrez un navigateur Web sur votre ordinateur et allez à la page [http://www.Bose.com/soundtouch\\_app](http://www.Bose.com/soundtouch_app).

Conseil : Utilisez l'ordinateur sur lequel votre musicothèque est enregistrée.

- Téléchargez et exécutez l'application SoundTouch™.

**Remarque :** N'utilisez pas un smartphone ou une tablette pour la configuration.

Suivez les instructions affichées pour configurer votre appareil.

L'application vous guidera durant toute la configuration.

Après avoir configuré le système, vous pouvez modifier vos réglages. Après la configuration, une série de conseils s'affichent à l'écran pour vous aider à débiter.

### Le saviez-vous ?

Bose® propose gratuitement une version mobile de l'application pour vous permettre de contrôler le système à partir d'un smartphone ou d'une tablette.

Téléchargez l'**application de contrôle SoundTouch™** :

- Pour iOS : téléchargez l'application sur l'App Store
- Pour Android™ : téléchargez l'application sur Google Play™ Store

## Troubleshooting

### Unable to complete network setup

- Ensure network name and password are correct
- Ensure network service is available and SoundTouch™ system and computer are on the same network
- Move system closer to the wireless router or access point
- Stop other audio or video streaming applications
- Close app, disconnect all cables, and restart setup process

### Intermittent or no audio

- Move system away from possible interference (microwaves, cordless phones, etc.)
- Stop other audio or video streaming applications
- Ensure system is powered and connected to the same network as the computer
- Move system closer to the wireless router or access point
- Ensure system volume is not muted or too low
- Unplug the power cord; reconnect after one minute

**Note:** For more troubleshooting, refer to the Help system in the SoundTouch™ app

### AirPlay®

- Ensure system and AirPlay device are connected to the same network
- Ensure system is selected in the AirPlay menu of the device
- Ensure AirPlay device is playing; increase its volume

- Move AirPlay device away from possible interference and closer to the wireless router or access point

**Note:** Proximity of the Airplay device to the system is not important, only to the wireless router or access point

### SoundTouch™ app compatibility

Microsoft™ Windows® devices with Windows XP, Windows 7, and Windows 8. Android™ devices with OS 3.0 and later.

iPod touch®, iPhone® and iPad® devices with iOS 5 and later, and computers running OS X® 10.6 and later.

### AirPlay feature compatibility



AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion, and Mac and PC with iTunes 10.2.2 or later.

### Complete and retain for your records

Serial number (back or bottom of product): \_\_\_\_\_

Model number (back or bottom of product): \_\_\_\_\_

Please keep your sales receipt.

For more information on using your product, download the online owner's guide:

US only: [www.Bose.com/productsupport](http://www.Bose.com/productsupport)

Global: <http://global.Bose.com>

SoundTouch and the wireless note design are trademarks of Bose Corporation in the U.S. and other countries.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod touch, iTunes, Mac, and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.

Android is a trademark of Google, Inc.

Wi-Fi is a registered mark of the Wi-Fi Alliance.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

© 2013 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

## Resolución de problemas

### No se puede terminar la instalación de red

- Compruebe que el nombre y la contraseña de la red son correctos
- Compruebe que el servicio de red se encuentra disponible y que el sistema SoundTouch™ y el ordenador están en la misma red
- Acerque el sistema al router inalámbrico o punto de acceso
- Detenga cualquier otra aplicación de reproducción de audio o vídeo en streaming
- Cierre la aplicación, desconecte todos los cables y reinicie el proceso de configuración

### Sonido intermitente o ausencia de sonido

- Aleje el sistema de posibles interferencias (microondas, teléfonos inalámbricos, etc.)
- Detenga cualquier otra aplicación de reproducción de audio o vídeo en streaming
- Asegúrese de que el sistema está recibiendo alimentación y está conectado a la misma red que el ordenador
- Acerque el sistema al router inalámbrico o punto de acceso
- Compruebe que el volumen del sistema no está silenciado o ajustado a un nivel demasiado bajo

- Desenchufe el cable de alimentación; vuelva a conectarlo al cabo de un minuto

**Nota:** Para más información sobre solución de problemas, consulte el sistema de Ayuda en la aplicación SoundTouch™

### AirPlay®

- Asegúrese de que el sistema y el dispositivo AirPlay están conectados a la misma red
- Asegúrese de que el sistema está seleccionado en el menú AirPlay del dispositivo
- Asegúrese de que el dispositivo AirPlay está reproduciendo; aumente su volumen
- Aleje el dispositivo AirPlay de posibles interferencias y acérquelo al router inalámbrico o punto de acceso

**Nota:** La proximidad del dispositivo AirPlay al sistema no es importante, solo lo es la proximidad al router inalámbrico o punto de acceso

### Compatibilidad de la aplicación SoundTouch™

Dispositivos Microsoft™ Windows® con Windows XP, Windows 7 y Windows 8.

Dispositivos Android™ con OS 3.0 y posterior.

Dispositivos iPod touch®, iPhone® y iPad® con iOS 5 y posterior, así como ordenadores que ejecuten OS X® 10.6 y posterior.

### Compatibilidad de la función AirPlay



AirPlay funciona con iPhone, iPad y iPod touch con iOS 4.3.3 o posterior, Mac con OS X Mountain Lion y Mac y PC con iTunes 10.2.2 o posterior.

### Cumplimente y conserve como referencia

Número de serie (en la parte inferior o posterior del producto): \_\_\_\_\_

Número de modelo (en la parte inferior o posterior del producto): \_\_\_\_\_

Guarde la factura de compra.

Para obtener más información sobre el uso del producto, descargue de Internet la guía del usuario.

Solo EE UU: [www.Bose.com/productsupport](http://www.Bose.com/productsupport)

Global: <http://global.Bose.com>

SoundTouch y el diseño de nota inalámbrica son marcas comerciales de Bose Corporation en Estados Unidos y otros países.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod touch, iTunes, Mac y OS X son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE UU y otros países.

"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significan que el accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente con iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del uso de este dispositivo ni de que cumpla las normas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Android es una marca comercial de Google Inc.

Wi-Fi es una marca comercial registrada de la Wi-Fi Alliance.

Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation registrada en Estados Unidos y otros países.

© 2013 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.

## Résolution des problèmes

### Impossible de configurer le réseau

- Vérifiez que le nom de votre réseau et le mot de passe sont corrects
- Assurez-vous que le réseau est disponible et que le SoundTouch™ est sur le même réseau que l'ordinateur
- Rapprochez l'appareil du routeur ou point d'accès Wi-Fi
- Le cas échéant, interrompez toute autre diffusion audio ou vidéo en cours
- Quittez l'application, débranchez tous les câbles, puis reprenez au début de la configuration

### Pas de son, ou son intermittent

- Éloignez l'appareil de toute source d'interférences possible (four à micro-ondes, téléphone sans fil, etc.)
- Le cas échéant, interrompez toute autre diffusion audio ou vidéo en cours
- Vérifiez que l'appareil est sous tension et connecté au même réseau que l'ordinateur
- Rapprochez l'appareil du routeur ou point d'accès Wi-Fi
- Vérifiez que le son du système n'est pas coupé ou très faible
- Débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le au bout d'une minute

**Remarque :** Vous trouverez d'autres conseils de résolution des problèmes dans l'aide de l'application SoundTouch™

### AirPlay®

- Vérifiez que le système et l'appareil compatible AirPlay sont connectés au même réseau
- Vérifiez que le système est bien sélectionné dans le menu de l'appareil compatible AirPlay
- Assurez-vous que l'appareil AirPlay est en lecture et que son volume est monté

- Éloignez l'appareil AirPlay de toute source d'interférences et rapprochez-le du routeur ou du point d'accès Wi-Fi

**Remarque :** Il n'est pas important que l'appareil Airplay soit à proximité du système, mais il doit être proche du routeur ou du point d'accès Wi-Fi

### Compatibilité de l'application SoundTouch™

Microsoft™ Windows® XP, Windows 7 ou Windows 8.

Android™ version 3.0 ou ultérieure.

iPod touch®, iPhone® et iPad® avec iOS 5 ou version ultérieure, et ordinateurs sous OS X® 10.6 ou version ultérieure.

### Compatibilité des fonctionnalités AirPlay



AirPlay fonctionne avec les iPhone, iPad et iPod touch sous iOS 4.3.3 ou version ultérieure, et les Mac sous OS X Mountain Lion, et Mac ou PC avec iTunes 10.2.2 ou version ultérieure.

### Renseignements à noter et conserver

Numéro de série (à l'arrière ou à la base de l'appareil) : \_\_\_\_\_

Modèle (à l'arrière ou à la base de l'appareil) : \_\_\_\_\_

Conservez votre facture.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre produit, téléchargez la notice d'utilisation :

USA uniquement : [www.Bose.com/productsupport](http://www.Bose.com/productsupport)

Reste du monde : <http://global.Bose.com>

SoundTouch et le design « wireless note » sont des marques commerciales de Bose Corporation aux USA et dans d'autres pays.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod touch, iTunes, Mac et OS X sont des marques commerciales d'Apple Inc. et des marques déposées aux USA et dans d'autres pays.

Les expressions « Conçu pour l'iPod », « Conçu pour l'iPhone » et « Conçu pour l'iPad » désignent un accessoire électronique conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad respectivement, et qui a été certifié par son fabricant comme conforme aux standards de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité. Prière de noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad peut avoir un effet adverse sur ses fonctions de liaison sans fil.

Android est une marque commerciale de Google Inc.

Wi-Fi® est une marque déposée de la Wi-Fi Alliance.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux USA et dans d'autres pays.

© 2013 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.



**BOSE**  
Better sound through research®

©2013 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM363357 Rev. 00